

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.
- Additional comments: /
Commentaires supplémentaires: Some text in shorthand.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages/
Pages de couleur
 - Pages damaged/
Pages endommagées
 - Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
 - Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
 - Pages detached/
Pages détachées
 - Showthrough/
Transparence
 - Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
 - Continuous pagination/
Pagination continue
 - Includes index(es)/
Comprend un (des) index
- Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
 - Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
 - Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
12X	16X	20X	24X	28X	32X

✓

36

N^o 119.

Jan. 1894.

3000

Kamloops News.

Vol. III. N^o 1.

Price: 5 cents per copy. postpd.

Printed at
St. Louis Mission.
Kamloops, B. C.



Vol. II. No. 1. Monday, March 16, 1894

We begin the third year of our little paper by wishing a happy New Year to all our friends.

Calendar for January 1894.

1. Monday	17. 0	Monday
2. Tuesday	18. 1	Tuesday
3. Wednesday	19. 2	Wednesday
4. Thursday	20. 3	Thursday
5. Friday	21. 4	Friday
6. Saturday	22. 5	Saturday
7. Sunday	23. 6	Sunday
8. Monday	24. 7	Monday
9. Tuesday	25. 8	Tuesday
10. Wednesday	26. 9	Wednesday
11. Thursday	27. 10	Thursday
12. Friday	28. 11	Friday
13. Saturday	29. 12	Saturday
14. Sunday	30. 1	Sunday
15. Monday	31. 2	Monday
16. Tuesday		

Indian Gathering at Karnloops.

1. 2000 - 2000
 2. 4000 - 4000
 3. 2000 - 2000
 4. 4000 - 4000
 5. 2000 - 2000
 6. 4000 - 4000
 7. 2000 - 2000
 8. 4000 - 4000
 9. 2000 - 2000
 10. 4000 - 4000
 11. 2000 - 2000
 12. 4000 - 4000
 13. 2000 - 2000
 14. 4000 - 4000
 15. 2000 - 2000
 16. 4000 - 4000
 17. 2000 - 2000
 18. 4000 - 4000
 19. 2000 - 2000
 20. 4000 - 4000
 21. 2000 - 2000
 22. 4000 - 4000
 23. 2000 - 2000
 24. 4000 - 4000
 25. 2000 - 2000
 26. 4000 - 4000
 27. 2000 - 2000
 28. 4000 - 4000
 29. 2000 - 2000
 30. 4000 - 4000
 31. 2000 - 2000
 32. 4000 - 4000
 33. 2000 - 2000
 34. 4000 - 4000
 35. 2000 - 2000
 36. 4000 - 4000
 37. 2000 - 2000
 38. 4000 - 4000
 39. 2000 - 2000
 40. 4000 - 4000
 41. 2000 - 2000
 42. 4000 - 4000
 43. 2000 - 2000
 44. 4000 - 4000
 45. 2000 - 2000
 46. 4000 - 4000
 47. 2000 - 2000
 48. 4000 - 4000
 49. 2000 - 2000
 50. 4000 - 4000
 51. 2000 - 2000
 52. 4000 - 4000
 53. 2000 - 2000
 54. 4000 - 4000
 55. 2000 - 2000
 56. 4000 - 4000
 57. 2000 - 2000
 58. 4000 - 4000
 59. 2000 - 2000
 60. 4000 - 4000
 61. 2000 - 2000
 62. 4000 - 4000
 63. 2000 - 2000
 64. 4000 - 4000
 65. 2000 - 2000
 66. 4000 - 4000
 67. 2000 - 2000
 68. 4000 - 4000
 69. 2000 - 2000
 70. 4000 - 4000
 71. 2000 - 2000
 72. 4000 - 4000
 73. 2000 - 2000
 74. 4000 - 4000
 75. 2000 - 2000
 76. 4000 - 4000
 77. 2000 - 2000
 78. 4000 - 4000
 79. 2000 - 2000
 80. 4000 - 4000
 81. 2000 - 2000
 82. 4000 - 4000
 83. 2000 - 2000
 84. 4000 - 4000
 85. 2000 - 2000
 86. 4000 - 4000
 87. 2000 - 2000
 88. 4000 - 4000
 89. 2000 - 2000
 90. 4000 - 4000
 91. 2000 - 2000
 92. 4000 - 4000
 93. 2000 - 2000
 94. 4000 - 4000
 95. 2000 - 2000
 96. 4000 - 4000
 97. 2000 - 2000
 98. 4000 - 4000
 99. 2000 - 2000
 100. 4000 - 4000

First lesson by Rev. Father Peytarin.

1. 16 246 6 266 6 266
 2. 16 246 6 266 6 266
 3. 16 246 6 266 6 266
 4. 16 246 6 266 6 266
 5. 16 246 6 266 6 266
 6. 16 246 6 266 6 266
 7. 16 246 6 266 6 266
 8. 16 246 6 266 6 266
 9. 16 246 6 266 6 266
 10. 16 246 6 266 6 266
 11. 16 246 6 266 6 266
 12. 16 246 6 266 6 266
 13. 16 246 6 266 6 266
 14. 16 246 6 266 6 266
 15. 16 246 6 266 6 266
 16. 16 246 6 266 6 266
 17. 16 246 6 266 6 266
 18. 16 246 6 266 6 266
 19. 16 246 6 266 6 266
 20. 16 246 6 266 6 266
 21. 16 246 6 266 6 266
 22. 16 246 6 266 6 266
 23. 16 246 6 266 6 266
 24. 16 246 6 266 6 266
 25. 16 246 6 266 6 266
 26. 16 246 6 266 6 266
 27. 16 246 6 266 6 266
 28. 16 246 6 266 6 266
 29. 16 246 6 266 6 266
 30. 16 246 6 266 6 266
 31. 16 246 6 266 6 266
 32. 16 246 6 266 6 266
 33. 16 246 6 266 6 266
 34. 16 246 6 266 6 266
 35. 16 246 6 266 6 266
 36. 16 246 6 266 6 266
 37. 16 246 6 266 6 266
 38. 16 246 6 266 6 266
 39. 16 246 6 266 6 266
 40. 16 246 6 266 6 266
 41. 16 246 6 266 6 266
 42. 16 246 6 266 6 266
 43. 16 246 6 266 6 266
 44. 16 246 6 266 6 266
 45. 16 246 6 266 6 266
 46. 16 246 6 266 6 266
 47. 16 246 6 266 6 266
 48. 16 246 6 266 6 266
 49. 16 246 6 266 6 266
 50. 16 246 6 266 6 266
 51. 16 246 6 266 6 266
 52. 16 246 6 266 6 266
 53. 16 246 6 266 6 266
 54. 16 246 6 266 6 266
 55. 16 246 6 266 6 266
 56. 16 246 6 266 6 266
 57. 16 246 6 266 6 266
 58. 16 246 6 266 6 266
 59. 16 246 6 266 6 266
 60. 16 246 6 266 6 266
 61. 16 246 6 266 6 266
 62. 16 246 6 266 6 266
 63. 16 246 6 266 6 266
 64. 16 246 6 266 6 266
 65. 16 246 6 266 6 266
 66. 16 246 6 266 6 266
 67. 16 246 6 266 6 266
 68. 16 246 6 266 6 266
 69. 16 246 6 266 6 266
 70. 16 246 6 266 6 266
 71. 16 246 6 266 6 266
 72. 16 246 6 266 6 266
 73. 16 246 6 266 6 266
 74. 16 246 6 266 6 266
 75. 16 246 6 266 6 266
 76. 16 246 6 266 6 266
 77. 16 246 6 266 6 266
 78. 16 246 6 266 6 266
 79. 16 246 6 266 6 266
 80. 16 246 6 266 6 266
 81. 16 246 6 266 6 266
 82. 16 246 6 266 6 266
 83. 16 246 6 266 6 266
 84. 16 246 6 266 6 266
 85. 16 246 6 266 6 266
 86. 16 246 6 266 6 266
 87. 16 246 6 266 6 266
 88. 16 246 6 266 6 266
 89. 16 246 6 266 6 266
 90. 16 246 6 266 6 266
 91. 16 246 6 266 6 266
 92. 16 246 6 266 6 266
 93. 16 246 6 266 6 266
 94. 16 246 6 266 6 266
 95. 16 246 6 266 6 266
 96. 16 246 6 266 6 266
 97. 16 246 6 266 6 266
 98. 16 246 6 266 6 266
 99. 16 246 6 266 6 266
 100. 16 246 6 266 6 266

Handwritten text in a South Indian script, likely Grantha or Tamil, with a central number '5'. The text is arranged in approximately 25 horizontal lines, separated by horizontal dashes. The script is dense and cursive, with some characters appearing to be ligatures or specific variants. The overall appearance is that of a manuscript page, possibly containing a list or a series of related terms or phrases.

Married: Augustin Namana and Agnes Celestin.

1: 11-00

2: ...

3: ...

4: ...

5: ...

6: ...

7: ...

8: ...

9: ...

10: ...

11: ...

12: ...

13: ...

14: ...

15: ...

16: ...

17: ...

18: ...

19: ...

20: ...

1. ...
...
...
...
...

4. ...
...
...
...

5. ...
...
...
...

6. ...
...
...
...
...
...

7. ...
...



8. മൂലം നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന

9. മൂലം നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന

10. മൂലം നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന

Opening of the meetings at
the Catechism House.

1. നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന
 കാര്യങ്ങൾക്കു നോക്കിയിരിക്കുന്ന

1. 1000, 1000, 1000, 1000
 2. 1000, 1000, 1000, 1000
 3. 1000, 1000, 1000, 1000
 4. 1000, 1000, 1000, 1000
 5. 1000, 1000, 1000, 1000
 6. 1000, 1000, 1000, 1000
 7. 1000, 1000, 1000, 1000
 8. 1000, 1000, 1000, 1000
 9. 1000, 1000, 1000, 1000
 10. 1000, 1000, 1000, 1000

List of Proselytes in the District.

1. 1000, 1000, 1000, 1000
2. 1000, 1000, 1000, 1000
3. 1000, 1000, 1000, 1000
4. 1000, 1000, 1000, 1000
5. 1000, 1000, 1000, 1000
6. 1000, 1000, 1000, 1000
7. 1000, 1000, 1000, 1000
8. 1000, 1000, 1000, 1000
9. 1000, 1000, 1000, 1000
10. 1000, 1000, 1000, 1000

Confessions. 10 - 16 10 10 10

10 : 10 10 10 425.

Communion. 10 10 10 10

10 160 - 10 10 10.

Time of visits to the district.

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

10 10 10 10 10 10 10 10 10 10

Shushiwap hymn for Chris' nos.

" 1 2 1 2 3 "

ly m f n 1.000 - 1 y 6 6
 0.000 - 0.000 - 0.000
 ly m f n 1.000 - 1 y 6 6
 m m f n 1 2 3 4 5

1. m m b n - 0 - 0 - 0 - 0 - 0
 0.000.000.000 - 0.000.000.000
 m m b n - 0 - 0 - 0 - 0 - 0
 m f n 1 2 3 4 5 y 6 6

2. m m b n 1 2 3 4 5 y 6 6
 m m b n 1 2 3 4 5 y 6 6
 m m b n 1 2 3 4 5 y 6 6
 f n 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

3. m m b n 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 m m b n 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 m m b n 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 m m b n 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

4. m m b n 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 m m b n 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 m m b n 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10
 m m b n 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10

Sunday Morning service for Christ:
mustime. 66 66 66 66 66 66

- 1: 66 " 66 66 66 66 66
- 2: 66 66 66 66 66 66
- 3: 66 66 66 66 66 66
- 4: 66 66 66 66 66 66
- 5: 66 66 66 66 66 66
- 6: 66 66 66 66 66 66
- 7: 66 66 66 66 66 66
- 8: 66 66 66 66 66 66
- 9: 66 66 66 66 66 66
- 10: 66 66 66 66 66 66
- 11: 66 66 66 66 66 66
- 12: 66 66 66 66 66 66
- 13: 66 66 66 66 66 66
- 14: 66 66 66 66 66 66

66 66 66 66 66 66
 66 66 66 66 66 66
 66 66 66 66 66 66

Promises taken. 66 66 66 66 66 66

66 66 66 66 66 66
 66 66 66 66 66 66
 66 66 66 66 66 66
 66 66 66 66 66 66
 66 66 66 66 66 66
 66 66 66 66 66 66

Other Books:

Kamloops Wawa 1892. #1.	50
Kamloops Wawa 1893.	1.50
Kamloops Wawa 1894.	1.50
Bible History v. I. Chinook	.75
do. Bound plain	1.00
do. Eng. " red cloth.	1.25
do. English interlinear	1.00
do. Bound plain	1.35
do. " red cloth.	1.50
Indian Pr. Book.	1.50
do. red cloth.	2.00
Chinook Vocab.	.25
Elements of Shorthand.	.50
do. Complete.	1.00